

**Zeitschrift:** Pestalozzi-Kalender  
**Herausgeber:** Pro Juventute  
**Band:** 20 (1927)  
**Heft:** [1]: Schülerinnen

**Rubrik:** Sammeln und Präparieren von Pflanzen

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 20.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# VERBES IRRÉGULIERS.

Infinitif	Grundform	Présent de l'Indicatif	Présent du Subjonctif
Voir	sehen	je vois, s, t, nous voyons, yez, ils voient	que je voie, es, e, voyions, yiez, voient
Vouloir	wollen	je veux, x, t, nous voulons, ez, ils veulent	que je veuille, es, e, vou- lions, iez, veuillent

## ZEITWÖRTER, DIE WIE DIE OBGENANNTEN KONJUGIERT WERDEN.

Abstraire, abstrahieren, davon ab-  
sehen comme traire  
Apparoir, dartun . . il appert  
Astreindre, anhalten comme ceindre  
Atteindre, erreichen comme ceindre  
Contraindre, zwingen comme ceindre  
Contredire, widersprechen . . comme  
dire, sauf vous  
contredisez  
Craindre, fürchten . comme ceindre  
Dédire, nicht gelten lassen, umstossen,  
comme dire, sauf vous dédisiez

Détruire, zerstören . . comme cuire  
Dissoudre, auflösen comme absoudre  
Empreindre, abdrük-  
ken (fig. prägen) . . comme ceindre  
Enduire, überziehen . . comme cuire  
Enfreindre, übertreten comme ceindre  
s'enquérir, nachfor-  
schen . . . . . comme acquérir  
Épreindre, den Saft  
ausdrücken . . . . . comme ceindre  
Feindre, sich stellen,  
verstellen . . . . . comme ceindre

## Sammeln und Präparieren von Pflanzen.

### A. Das Sammeln von Pflanzen.

Dazu sind notwendig:

1. eine Botanisierbüchse; wenn diese fehlt, kann auch ein Papiersack verwendet werden; in mehrfachem Zeitungspapier halten sich die Pflanzen 2-3 Tage frisch.
2. ein gutes Messer zum Abschneiden der Pflanzenstengel.
3. ein Notizbuch (Bemerkungen, Standort, Sundenzeit).

### Einige Regeln für Sammler.

Samme an schönen Tagen des Morgens; setze die Büchse mit den gesammelten Pflanzen nicht der Sonne aus.

Nimm nur einzelne, vollkommene Exemplare (sorgfältiges Befreien von anhaftender Erde ohne jegliche Beschädigung der Pflanze).

Laß die Wurzeln, wenn irgendwie möglich, in der Erde; besonders bei seltenen Pflanzen sei vorsichtig, damit sie nicht ausgerottet werden.

Lege die Pflanzen zu Hause sofort in die Presse.

